

ASSOCIAZIONE PER GLI SCAMBI CULTUR/
TRA GIURISTI ITALIANI E TEDESCHI

XVII CONGRESSO

Torino, 1-4 ottobre 1998
Centro Congressi
Unione Industriale di Torino
Via Fanti 17
10128 TORINO

Programma/Invito
Questo invito deve essere esibito all'ingresso.
Programm/Einladung
Diese Einladung ist am Eingang vorzuzeigen.

PROGRAMMA

1 ottobre 1998

Arrivo dei partecipanti

2 ottobre 1998

9.00 Registrazione dei partecipanti

9.30 Saluto del Prof. Dr. Riccardo Monaco, Presidente dell'Associazione

9.45 **Relazione:** Rechtsanwalt Dr. Dietrich Schefold, consulente legale della Dresdner Bank AG, Francoforte sul Meno
L'Euro con particolare riferimento ai rapporti contrattuali e commerciali italo-tedeschi

10.30 Pausa caffè

11.00 **Relazione:** Prof. Dr. Adolfo di Majo, ordinario nell'Università di Roma "La Sapienza"
L'Euro - profili civilistici

11.45 Dibattito

13.00 Colazione

16.30 **Tavola rotonda:** *L'Euro: aspetti commercialistici e internazionali-privatistici*
Relatori:
Prof. Dr. Andrea Giardina, ordinario nell'Università di Roma "La Sapienza"
Prof. Dr. Bruno Inzitari, ordinario nell'Università di Milano
Prof. Dr. Fausto Pocar, ordinario nell'Università di Milano

18.00 Dibattito

19.00 Fine dei lavori

20.30 Cena: Ristorante del Cambio

3 ottobre 1998

9.30 **Relazione:** Prof. Dr. Walter Rudolf, ordinario nell'Università di Mainz - Datenschutzbeauftragter del Land Rheinland-Pfalz
La tutela dei dati personali nell'ordinamento tedesco: disciplina nazionale e sviluppi europei

10.15 Pausa caffè

10.45 **Relazione:** Prof. Dr. C. Massimo Bianca, ordinario nell'Università di Roma "La Sapienza"
La tutela dei dati personali nell'ordinamento italiano

11.30 Dibattito

13.00 Colazione

20.30 Teatro Regio: serata inaugurale della stagione di balletto Torino Danza

4 ottobre 1998

9.00 Visita dei vigneti e castelli delle Langhe

PROGRAMM

1. Oktober 1998

Ankunft der Teilnehmer

2. Oktober 1998

9.00 Registrierung der Teilnehmer

9.30 Begrüßung durch Herrn Prof. Dr. Riccardo Monaco, Präsident der Associazione

9.45 **Referat:** Rechtsanwalt Dr. Dietrich Schefold, Syndikus der Dresdner Bank AG, Frankfurt am Main
Der Euro unter besonderer Bezugnahme auf die vertraglichen und gewerblichen Beziehungen zwischen Italien und Deutschland

10.30 Kaffeepause

11.00 **Referat:** Prof. Dr. Adolfo di Majo, Ordinarius an der Universität Rom "La Sapienza"
Der Euro - zivilrechtliche Betrachtungen

11.45 Diskussion

13.00 Mittagessen

16.30 **Gesprächsrunde:** *Der Euro: handelsrechtliche und international-privatrechtliche Aspekte*
Referenten:
Prof. Dr. Andrea Giardina, Ordinarius an der Universität Rom "La Sapienza"
Prof. Dr. Bruno Inzitari, Ordinarius an der Universität Mailand
Prof. Dr. Fausto Pocar, Ordinarius an der Universität Mailand

18.00 Diskussion

19.00 Ende der Diskussion

20.30 Abendessen: Ristorante del Cambio

3. Oktober 1998

9.30 **Referat:** Prof. Dr. Walter Rudolf, Ordinarius an der Universität Mainz - Datenschutzbeauftragter des Landes Rheinland-Pfalz
Datenschutz in der deutschen Rechtsordnung und europäische Entwicklungen

10.15 Kaffeepause

10.45 **Referat:** Prof. Dr. C. Massimo Bianca, Ordinarius an der Universität Rom "La Sapienza"
Datenschutz in der italienischen Rechtsordnung

11.30 Diskussion

13.00 Mittagessen

20.30 Theater Regio: Premiere der Ballettsaison Torino Danza

4. Oktober 1998

9.00 Besuch der Weingärten und Schlösser der Langhe

Come iscriversi

Le iscrizioni devono pervenire all'Avv. Guido Brosio presso lo studio Brosio, Casati e Associati, Corso Vittorio Emanuele II, 68 - 10121 Torino (tel. +39-011-5155300, fax +39-011-541018)

oppure al Prof. Avv. Salvatore Patti, Segretario Generale dell'Associazione, Studio Legale Patti, Via Barberini, 3 - 00187 Roma, (tel. +39-06-4743468, fax +39-06-4883877).

Prenotazioni alberghiere

Prenotazioni alberghiere in blocco sono state ottenute in opzione da Brosio, Casati e Associati a nome della Associazione presso i seguenti alberghi (tutti situati in prossimità della stazione ferroviaria di Porta Nuova ed a distanza di una breve passeggiata dal Centro Congressi):

Turin Palace Hotel

	tariffa giornaliera (con 1° colazione) in Lire	
Via Sacchi, 8		
10128 Torino	singola	215.000
Tel.: +39-011-5625511	doppia	280.000
Fax: +39-011-5612187	suite	550.000

Jolly Hotel Principi di Piemonte

Via Gobetti, 15	doppia uso singola	310.000
10123 Torino	doppia	310.000
Tel.: +39-011-5629693	junior suite	550.000
Fax: +39-011-5620270		

Jolly Hotel Ligure

Piazza C. Felice, 85	singola	223.000
10123 Torino	doppia uso singola	240.000
Tel.: +39-011-55641	doppia	260.000
Fax: +39-011-535438		

Hotel Genio (Best Western)

Corso Vittorio Emanuele II, 47	singola	130.000
10125 Torino	doppia uso singola	160.000
Tel.: +39-011-6505771	doppia	180.000
Fax: +39-011-6508264	suite	250.000

I partecipanti dovranno far pervenire le proprie prenotazioni **entro il 10 settembre**, direttamente all'albergo prescelto (in cortese copia via fax alla segreteria del Congresso presso Brosio, Casati e Associati) facendo espresso riferimento alla prenotazione in blocco ivi esistente a nome dell'Associazione e lasciando in garanzia il numero di una propria carta di credito (indicandone la scadenza).

Le prenotazioni in blocco ottenute in opzione scadranno il **10 settembre**.

Anmeldung

Die Anmeldungen sind an Herrn Avv. Guido Brosio, Kanzlei Brosio, Casati e Associati, Corso Vittorio Emanuele II, 68 - 10121 Torino (Tel. +39-011-5155300, Fax +39-011-541018)

oder an Herrn Prof. Avv. Salvatore Patti, Generalsekretär der Associazione, Kanzlei Patti, Via Barberini, 3 - 00187 Roma (Tel. +39-06-4743468, Fax +39-06-4883877) zu richten.

Hotelreservierungen

Die Kanzlei Brosio, Casati e Associati hat im Namen der Associazione bei folgenden Hotels (alle in der Nähe des Bahnhofes Porta Nuova gelegen und wenige Gehminuten vom Centro Congressi entfernt) ein Kontingent an Zimmern reserviert:

Turin Palace Hotel

	Preis pro Nacht (mit Frühstück) in Lire	
Via Sacchi, 8		
10128 Torino	Einzelzimmer	215.000
Tel.: +39-011-5625511	Doppelzimmer	280.000
Fax: +39-011-5612187	Suite	550.000

Jolly Hotel Principi di Piemonte

Via Gobetti, 15	Doppelz. als EZ	310.000
10123 Torino	Doppelzimmer	310.000
Tel.: +39-011-5629693	Junior Suite	550.000
Fax: +39-011-5620270		

Jolly Hotel Ligure

Piazza C. Felice, 85	Einzelzimmer	223.000
10123 Torino	Doppelz. als EZ	240.000
Tel.: +39-011-55641	Doppelzimmer	260.000
Fax: +39-011-535438		

Hotel Genio (Best Western)

Corso Vittorio Emanuele II, 47	Einzelzimmer	130.000
10125 Torino	Doppelz. als EZ	160.000
Tel.: +39-011-6505771	Doppelzimmer	180.000
Fax: +39-011-6508264	Suite	250.000

Die Teilnehmer müssen ihre Reservierungen **bis zum 10. September** unter ausdrücklicher Bezugnahme auf das dort im Namen der Associazione reservierte Zimmerkontingent direkt an das jeweilige Hotel (und bitte eine Kopie via Fax an das Sekretariat des Kongresses in der Kanzlei Brosio, Casati e Associati) senden und als Bestätigung eine Kreditkartennummer (mit Angabe der Gültigkeitsdauer) hinterlassen.

Das Zimmerkontingent ist bis 10. September garantiert.



caffè ristorante
del
Cambio

Fricassee di pesci e crostacei con funghi porcini

Agnolotti tradizione del Cambio alla piemontese

Sottofiletto di fassone sull'ardesia
salsa al ginepro
Giardinetto di verdure

Sfogliata di frutti di bosco

Caffè
Piccola pasticceria

Vini:

Arneis Cascina Chicco 1997
Roero Nebbiolo 1997 Teo Costa

ASSOCIAZIONE PER GLI SCAMBI CULTURALI TRA GIURISTI ITALIANI E TEDESCHI

Presidente
Prof. Dr. RICCARDO MONACO
Presidente on. dell'Istituto internazionale per l'unificazione
del diritto privato

Vicepresidenti
Avv. Dr. ERMANNO BELARDINELLI
Prof. Dr. FAUSTO POCAR
Ordinario nell'Università degli studi di Milano

Segretario generale
Prof. Dr. SALVATORE PATTI
Ordinario nell'Università di Roma "La Sapienza"
Avvocato in Roma

00187 ROMA - VIA BARBERINI, 3
TEL. (06) 4742082 - 4743468 - FAX 4883877

Turin, den 2. Oktober 1998

An die Teilnehmer des XVII. Kongresses
unserer Vereinigung

Liebe Freundinnen, liebe Freunde,

im Name des Sekretariats des Kongresses freue ich mich, Sie herzlich willkommen zu heißen. Ich bitte Sie, die Referaten sowie das **endgültige Tagungs- und Rahmenprogramm** des Kongresses für die Teilnehmer und ihre Begleitung aus diesem Heft zu entnehmen. Nur der Einfachheit halber sind die Texte zweisprachig und zwar in der originalen Fassung sowie in der durch das Generalsekretariat unserer Vereinigung vorbereiteten Übersetzungen beigelegt. Bezüglich des Rahmenprogrammes möchte diese Vereinigung allen juristischen und physischen Personen danken, die mit großzügigen Finanzierungen und/oder Leistungen die Durchführung dieses Kongresses erlaubt haben.

Um dem Sekretariat dieses Kongresses zu helfen und die beste Organisation zu erzielen, erlaube ich mir, Ihre Aufmerksamkeit auf das beigelegte **Formular** zu lenken, wobei ich alle Teilnehmer bitte, die Fragen zu antworten und uns während der Kaffeepause dieses Vormittags das ausgefüllte Formular zurückzugeben.

Die unerwartete höhere Zahl der Teilnehmer hat uns sehr gefreut, da sie ein großes Interesse für unsere Vereinigung und die Themen ihres XVII Kongresses beweist. Sie hat uns jedoch gezwungen, einigen Programmänderungen vorzunehmen, wie beispielsweise die Trennung für das **Abendessen von Freitag abend**, das ursprünglich lediglich am Restaurant "Del Cambio" (Piazza Carignano 2) vorgesehen war. Wegen der höheren Zahl der Teilnehmer mußten wir gleichwohl in dem naheliegenden, gleichbedeutenden und historischen Restaurant "La Nuova Smarrita" (dessen Säle zum Piazza Carlo Alberto geben und dessen Eingang sich in Via Cesare Battisti 17 befindet) buchen. Die Stadt Turin empfiehlt und gibt beide Restaurants für ihre savoyische Atmosphäre in den Barocksälen und die raffinierte Küche preis. Danke der von Ihnen ausgefüllten Formularen werden wir in der Lage sein, die genaue Zahl der Teilnehmer festzustellen und Ihnen während der Tagung im Laufe des Nachmittags die Namen der Personen und des jeweiligen vorgesehenen Restaurants mitteilen, ohne, selbstverständlich, die Teilnehmer von der jeweiligen Begleitung zu trennen. Wegen dieser Programmänderung bitten wir um Ihr Einverständnis.

Bezüglich des für **Samstag abend** am Theater Regio vorgesehenen Balletts hat sich ein außerordentliches Ereignis ergeben, das wir danke der Hilfe von Herrn Prof. Ugo Perone, Turiner Stadtrat für Kultur, zu ersetzen versucht haben. Die *schlechte Nachricht* ist, das der geplante Eröffnungsabend der Ballettsaison "Torino Danza" wegen eines Streiks des Theaterpersonals ausgefallen ist. Da die für letzten Montag vorgesehene Probe der "Lo Schiaccianoci" wegen des Streiks nicht stattfinden konnte, ist demzufolge der Eröffnungsabend am diesen Sonntag hinausgeschoben worden. Die *gute Nachricht* ist jedoch, daß die Generalprobe dieses Balletts am Samstag abend stattfindet. Diese wird vor einem kleineren Publikum, nämlich bis zum 700 Personen, durchgeführt: 350 werden durch die Direktion des Theaters, meistens Theaterangestellten und ihre Familienangehörigen, und 350 durch den Stadtrat, meistens

Angestellten seines Referats, eingeladen. Herr Prof. Perone hat uns freundlicherweise und durch persönliche Einladung 200 Karten für die Kongressteilnehmer zur Verfügung gestellt (so viele Karten hatte unser Sekretariat für den abend am 3. Oktober buchen können).

Diejenige, die sich für die unter der Leitung von Herrn Béjart am Theater Regio stattfindende Generalprobe entschieden werden, können sich dorthin bis zu 20.30 Uhr begeben, *ohne Bekleidungsvorschriften* respektieren zu müssen. Die Plätze sind leider auf 200 begrenzt und die jeweilige Karten sollen beim Sekretariat unseres Kongresses abgeholt werden. Hoffentlich wird sich die Generalprobe interessanter als der Eröffnungsabend ergehen.

Sollten die Anträge die 200 zur Verfügung stehenden Plätze überschreiten, wird denjenigen, die auf die Vorstellung am Teatro Regio verzichten (diesbezüglich wird der Vorrang unseren deutschen Gästen gewährt) sowie denjenigen, die diese Alternative auf jeden Fall wählen, eine Eintrittskarte zum **Museo Egizio** angeboten, das sich im Palazzo della Accademia delle Scienze in der Via Accademia delle Scienze 6 befindet und Samstag abend bis 22 Uhr offen ist. Das ägyptische Museum in Turin ist als wichtigstes nach dem Museum in Kairo betrachtet und seine umfangreiche Sammlungen kommen aus den Forschungsreisen und Ausgrabungen, die die Turiner archäologische Schule seit dem letzten Jahrhundert in Ägypten unternommen hat.

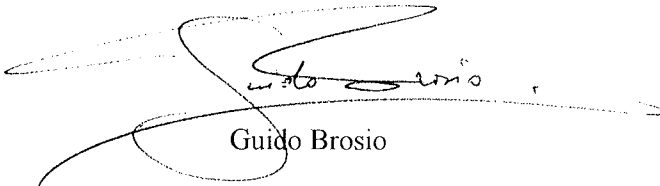
Sowohl das Teatro Regio als auch das Museo Egizio sind im historischen Zentrum gelegen und zu Fuß, meist durch die in Turin kennzeichnenden Laubengänge, einfach erreichbar.

Die Busse der Firma Satti werden auf uns für den **Ausflug in die Langhe** am Sonntag (mit panoramischen Rast in La Morra und Besuch der Weinbauberge von Barolo und Fontanafredda, Eigentum der Bankengruppe Monte dei Paschi di Siena, unserem Gastgeber zum Mittagessen) um 9 Uhr in der Piazza Carlo Felice vor dem Jolly Hotel Ligure warten. Wir werden **vor 16.30 Uhr zurück** sein, entweder in der Stadt (am selben Ort, in der Nähe der Hotels und des Hauptbahnhofes Porta Nuova) oder am Turiner Flughafen. Wer daran interessiert ist, direkt zum Flughafen zurückzufahren, soll es bitte bei der Ausfüllung des beiliegenden Formulars vorher anzeigen und Sonntag morgen vor 9 Uhr in den als zum Flughafen zurückfahrenden Bus das eigene Gepäck hineintun und einsteigen.

Was dann den Arbeitsplan des Kongresses am Freitag und Samstag betrifft, aus dem Sie entnehmen werden, daß die Teilnehmer und deren Begleitung zum Mittagessen freigelassen sind, möchte ich Sie darauf hinweisen, daß das Centro Congressi dell'Unione Industriale di Torino, das uns freundlich in seine Räume aufnimmt, auf einen Block Entfernung von der durchgehend geöffneten **GAM** (Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino) gelegen ist. Wer also keine andere Termine haben sollte und daran interessiert wäre, könnte in einem Besuch ihrer Säle einen Teil der zur freien Verfügung stehenden Zeit anlegen. Auf der linken Seite des Haupteingangs der GAM steht ein Bar zur Verfügung der Besucher, wo es möglich ist, einen einfachen und schnellen Imbiß zu haben.

Hoffentlich habe ich Sie nicht mit zu viele "Gebrauchsanweisungen" für diesen Kongreß gelangweilt. Es bleibt mir nur, Ihnen eine fruchtbare Arbeit und einen angenehmen Aufenthalt in der ersten Hauptstadt des vereinigten Italiens sowie... derzeitigen Kandidatstadt für die 2006 Olympischen Winterspiele zu wünschen.

Mit herzlichen Grüßen.



Guido Brosio

Anl.: Formular mit Bitte der vollständigen Ausfüllung und der Rückgabe dem Kongreßsekretariat vor der Kaffeepause von heute morgen.

**ASSOCIAZIONE PER GLI SCAMBI CULTURALI
TRA GIURISTI ITALIANI E TEDESCHI**

Presidente
Prof. Dr. RICCARDO MONACO
Presidente on. dell'Istituto internazionale per l'unificazione
del diritto privato

Vicepresidenti
Avv. Dr. ERMANNO BELARDINELLI
Prof. Dr. FAUSTO POCAR
Ordinario nell'Università degli studi di Milano

Segretario generale
Prof. Dr. SALVATORE PATTI
Ordinario nell'Università di Roma "La Sapienza"
Avvocato in Roma

00187 ROMA - VIA BARBERINI, 3
TEL. (06) 4742082 - 4743468 - FAX 4883877

Torino, 2 ottobre 1998

Ai partecipanti al XVII Congresso
della nostra Associazione

Care Amiche, cari Amici,

nel porgerVi il più caloroso benvenuto a Torino a nome della segreteria organizzativa del Congresso, Vi prego di trovare in questa cartella, a fianco delle relazioni (inserite, per comodità dei congressisti, tanto nel testo originale quanto nella traduzione fattane predisporre dalla Segreteria Generale della nostra Associazione) il **programma definitivo** dei lavori nonché delle iniziative di ospitalità predisposte per i congressisti e per i rispettivi accompagnatori, al quale mi permetto di rinviarVi anche per quanto riguarda il sentito ringraziamento che questa Associazione ivi esprime ai vari soggetti che con generosità di finanziamenti e/o di servizi hanno reso possibile la realizzazione di questo Congresso.

Al fine di consentire alla nostra segreteria organizzativa di assicurarVi la migliore fruizione del Congresso, mi permetto di attirare la Vostra attenzione sul **Questionario** allegato, che pregherei vivamente tutti i congressisti di voler cortesemente restituire durante la pausa caffè di stamattina, debitamente compilato in ogni sua parte.

L'elevata affluenza registratasi, che è gradita testimonianza di sostegno all'Associazione e vivo interesse per i temi del suo XVII Congresso, ha comportato l'esigenza di sdoppiare la **cena di venerdì sera**, inizialmente prevista al solo Ristorante del Cambio (Piazza Carignano 2), distribuendo gli ospiti tra le sale d'epoca di tale locale storico e le sale d'epoca altrettanto storiche del quasi contiguo Ristorante La Nuova Smarrita (che si affaccia su Piazza Carlo Alberto, in Via Cesare Battisti 17, a soli due isolati di distanza dal primo). Di entrambi la Città va fiera e di entrambi si raccomandano tanto l'atmosfera sabauda dei saloni barocchi quanto la raffinata cucina degli Chefs. Terminato che sia, grazie ai questionari da Voi gentilmente restituiti, il conteggio di coloro che accoglieranno il nostro invito per la cena, faremo in modo di individuare quanto prima nel corso della sessione pomeridiana le persone che ceneranno nel Ristorante La Nuova Smarrita piuttosto che nel Ristorante Del Cambio, ovviamente curando di non dividere i singoli congressisti dai rispettivi accompagnatori. Si ringrazia sin d'ora della cortese comprensione e collaborazione.

Quanto allo spettacolo programmato per **sabato sera al Teatro Regio**, si è registrato un contrattempo, cui abbiamo cercato di ovviare grazie alla cortesia del Prof. Ugo Perone, Assessore alla Cultura della Città di Torino. La *cattiva notizia* è che la serata inaugurale della stagione di balletto Torino Danza, la prima de Lo Schiaccianoci a cura di Béjart, è "saltata" per causa di forza maggiore: uno sciopero di personale del Teatro Regio, che ha impedito la prime prove programmate per lunedì scorso, ha determinato il differimento della prima a domenica sera. La *buona notizia* è che sabato sera vi sarà la "prova generale" davanti ad un pubblico ridotto di non più di 700 persone (350 invitati della Direzione del Teatro Regio, usualmente in massima parte dipendenti del Teatro e loro famigliari, e 350 invitati dell'Assessore, usualmente in massima parte dipendenti del suo assessorato) e che il Prof. Perone ha cortesemente ritenuto di assegnare con proprio invito personale ai nostri congressisti ben 200

posti tra i 350 riservati al suo Assessorato (tanti erano i biglietti che la nostra segreteria organizzativa era riuscita a prenotare per la serata del 3 ottobre).

Coloro che sceglieranno di assistere alla prova generale diretta da Béjart presso il Teatro Regio (sino a concorrenza del limite di 200 posti ottenuti) potranno recarvisi entro le 20 (previo ottenimento dell'indispensabile biglietto di invito presso la nostra segreteria organizzativa) *in tenuta assolutamente informale* e godranno, spero, di una esperienza culturale potenzialmente ancor più interessante della "prima".

A coloro che, nel caso di richieste complessive superiori al tetto di 200 posti disponibile, rinunceranno alla serata al Teatro Regio (in tal caso procureremo di soddisfare prioritariamente, per dovere di ospitalità, i congressisti membri della nostra consorella tedesca) nonché a coloro che opteranno comunque per propria prima scelta al seguente programma alternativo, offriremo un biglietto di ingresso al **Museo Egizio**, sito nel Palazzo della Accademia delle Scienze in Via Accademia delle Scienze 6, che sabato sera resterà aperto sino alle ore 22: il Museo Egizio di Torino è considerato secondo nel mondo soltanto al Museo del Cairo e deve la ricchezza delle sue collezioni alle spedizioni ed agli scavi condotti in Egitto sin dal secolo scorso dalla scuola archeologica torinese.

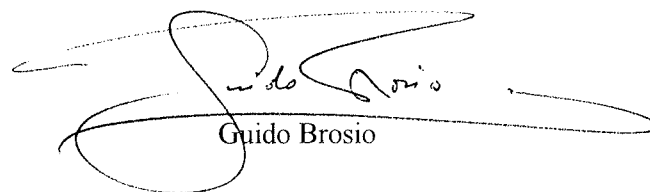
Non è stato previsto alcun mezzo di trasporto collettivo né per il Teatro Regio, né per il Museo Egizio, entrambi siti nel centro storico cittadino e facilmente raggiungibili a piedi dagli alberghi seguendo un percorso in massima parte protetto dai "portici" tipici dell'urbanistica torinese.

L'appuntamento con gli autobus gran turismo della ditta Satti per la **gita nelle Langhe di domenica** (con sosta panoramica a La Morra e successiva visita dei tenimenti di Barolo e Fontanafredda, proprietà del gruppo bancario Monte dei Paschi di Siena, di cui saremo ospiti a colazione) sarà alle ore 9 in Piazza Carlo Felice, davanti al Jolly Hotel Ligure. Saremo di **ritorno entro le 16.30 vuoi in città** (nello stesso luogo, vicino agli alberghi ed alla Stazione ferroviaria di Porta Nuova) **vuoi all'aeroporto di Torino**. Coloro che sono interessati a rientrare direttamente sull'aeroporto dovranno gentilmente preannunciarlo nel rispondere al Questionario allegato e, entro le 9 di domenica mattina, mettere i propri bagagli e salire sull'autobus che verrà individuato come rientrante sull'aeroporto.

Nel fare un passo indietro e tornare al programma dei lavori congressuali di venerdì e sabato, dal quale potrete desumere che in entrambi i giorni si è ritenuto di lasciare i congressisti ed i loro accompagnatori liberi per colazione, desidero informarVi che il Centro Congressi dell'Unione Industriale di Torino, che gentilmente ci ospita, si trova ad un solo isolato di distanza dalla **GAM** (la Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino), aperta ininterrottamente anche all'ora di colazione. Coloro tra Voi che non avessero altri impegni e vi fossero interessati, potranno pertanto investire in una visita delle sue sale parte della pausa colazione di venerdì o altro più gradito momento di tempo libero. A sinistra dell'ingresso principale, la GAM dovrebbe avere a disposizione dei visitatori un bar, dove è possibile fare un rapido e semplicissimo spuntino al banco.

Augurandomi di non averVi tediato con troppe "istruzioni per l'uso" di questo Congresso, non mi resta che augurarVi un fruttuoso lavoro congressuale ed un piacevole soggiorno nella prima capitale dell'Italia unita, nonché attuale città candidata ad ospitare i Giochi Olimpici invernali del 2006!

Con viva cordialità,


Guido Brosio

All.: Questionario da compilare in ogni sua parte e cortesemente restituire alla Segreteria del Congresso entro la pausa caffè di stamattina.